

## II

(Atti mhux leġislattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 914/2011

tat-13 ta' Settembru 2011

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 605/2010 li jstipula l-kundizzjonijiet ta' sahha tal-annimali u ta' sahha pubblika kif ukoll iċ-ċertifikazzjoni veterinarji għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' halib mhux ipproċessat u prodotti tal-halib maħsuba għall-konsum uman**

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li jorjginaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-frazi introdutturja u l-punt (b) tal-Artikolu 9(4) tagħha,

Billi:

(1) Ir-Regolament (UE) Nru 605/2010 tat-2 ta' Lulju 2010 <sup>(2)</sup> li jstipula l-kundizzjonijiet ta' sahha tal-annimali u ta' sahha pubblika kif ukoll iċ-ċertifikazzjoni veterinarji għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' halib mhux ipproċessat u prodotti tal-halib maħsuba għall-konsum uman, jipprevedi li l-kunsinji tal-halib mhux ipproċessat u tal-prodotti tal-halib maħsuba għall-konsum uman, awtorizzati għall-importazzjoni fl-Unjoni, għandhom jiġu akkumpanjati minn ċertifikat tas-sahha mfassal skont il-mudell xieraq stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness II tiegħu għall-prodott bażiku kkonċernat ("il-mudell taċ-ċertifikati tas-sahha").

(2) Għandu jiġi ċċarat li r-rekwiżit rigward l-użu tal-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha previsti f'dak ir-Regolament huwa bla ħsara għar-rekwiżiti speċifiċi ta' ċertifikazzjoni stipulati f'Atti oħra tal-Unjoni jew fi Ftehimiet konklużi bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi.

(3) Il-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha jispeċifikaw il-kodiċi tal-prodott bażiku għall-prodotti bażiċi koperti mir-Regolament (UE) Nru 605/2010 fuq il-baži tad-Sistema Armonizzata tad-Deskrizzjoni u l-Kodifika tal-Prodotti Bażiċi ("il-kodiċijiet HS") tan-nomenklatura tat-tariffa miżmuma mill-Organizzazzjoni Dinjija Doganali (WCO).

(4) Ċertu prodotti tal-halib koperti mir-Regolament (UE) Nru 605/2010 ma' jaqgħux taht il-kodiċijiet tal-prodotti bażiċi fil-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha. Sabiex ikun hemm identifikazzjoni aktar preċiża ta' dawk il-prodotti bażiċi fil-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha, huwa mehtieġ li dawk il-mudelli jiġu emendati u jiżdiedu l-kodiċijiet HS nieqsa, b'mod partikolari fir-rigward tal-kodiċijiet HS 35.01 u 35.02 (kaseina, kaseinati u albumini).

(5) Barra minn hekk, għandu jiġi ċċarat fil-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha li r-rekwiżiti rigward ir-residwi tal-antibijotiċi, il-kontaminanti u r-residwi tal-pestiċidi jistgħu jiġu bbażati fuq is-sejbiet tal-programmi uffiċjali ta' monitoraġġ li huma mill-inqas ekwivalenti għal dawk previsti fil-leġizlazzjoni tal-Unjoni.

(6) Għar-raġunijiet ta' ċarezza u trasparenza tal-leġizlazzjoni tal-Unjoni, il-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha għandhom jiġu sostitwiti mill-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha stipulati fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

(7) Għalhekk, ir-Regolament (UE) Nru 605/2010 għandu jiġi emendat skont dan.

(8) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Annimali,

<sup>(1)</sup> ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.

<sup>(2)</sup> ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

(2) L-Anness II għandu jiġi emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 1*

Ir-Regolament (UE) Nru 605/2010 għandu jiġi emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1, għandu jiżdied it-tieni paragrafu li ġej:

“Dan ir-Regolament għandu japplika bla hsara għar-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni speċifiki stabbiliti fatti oħra tal-Unjoni jew fi Ftehimiet konklużi bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi.”

*Artikolu 2*

Għal perjodu tranżitorju sat-30 ta' Novembru 2011, il-kunsinji tal-halib mhux ipproċessat u tal-prodotti tal-halib li għalihom ikunu harġu ċ-ċertifikati tas-sahha rilevanti skont ir-Regolament (UE) Nru 605/2010 qabel id-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament jistgħu jkomplu jiddaħhlu fl-Unjoni.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Settembru 2011.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

José Manuel BARROSO

## ANNEX

Fl-Anness II, il-partijiet 2 u 3 tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 għandhom jinbidlu b'dan li ġej:

## "PARTI 2

**Mudell Milk-RM**

**Ċertifikat tas-Sahha għall-halib mhux ipproċessat minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna A tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 mahsub għall-ipproċessar ulterjuri fl-Unjoni Ewropea qabel ma jintuza għall-konsum uman.**

## PAJJIŻ:

## Ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Dettalji dwar il-kunsinna mibghuta	I.1. Kunsinnatur		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.			
	Isem							
	Indirizz		I.3. Awtorità kompetenti ċentrali					
	Tel.		I.4. Awtorità kompetenti lokali					
	I.5. Destinatarju		I.6.					
	Isem							
	Indirizz							
	Kodiċi Postali							
	Tel.							
	I.7. Pajjiż ta' oriġini		Kodiċi ISO	I.8. Regjun ta' oriġini		Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO
I.11. Post ta' oriġini		Numru ta' approvazzjoni				I.12.		
Isem								
Indirizz								
I.13. Post tat-tagħbija						I.14. Data tat-tluq		
I.15. Mezz ta' trasport						I.16. BIP tad-dhul fl-UE		
Ajruplan <input type="checkbox"/>		Vapur <input type="checkbox"/>		Vagun ferrovjarju <input type="checkbox"/>				
Vettura tat-triq <input type="checkbox"/>		Ohrajn <input type="checkbox"/>						
Identifikazzjoni						I.17.		
Referenzi dokumentarji								
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott bażiku						I.19. Kodiċi tal-prodott bażiku (Kodiċi HS)		
						I.20. Kwantità		
I.21. Temperatura tal-prodott						I.22. Għadd ta' pakketti		
Ambjentali <input type="checkbox"/>		Kiesah <input type="checkbox"/>		Iffriżat <input type="checkbox"/>				
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur						I.24. Tip ta' imballaġġ		
I.25. Prodotti bażiċi ċertifikati għal:								
Proċess ulterjuri <input type="checkbox"/>								
I.26.						I.27. Għall-importazzjoni jew id-dhul fl-UE <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti bażiċi								
Impjant tal-manifattura		Għadd ta' pakketti		Speċi (isem xjentifiku)		Piż nett	Numru tal-lott	

**Mudell Milk-RM**  
**Halib mhux ipproċessat**

**PAJJIŻ**

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
---------------------------	--	-------

**II.1. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa tal-Annimali**

Jien, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti fid-Direttiva 2002/99/KE u r-Regolament (KE) Nru 853/2004 u b'dan niċċertifika li l-halib mhux ipproċessat deskritt hawn fuq inkiseb minn annimali:

- (a) taħt il-kontroll tas-servizz veterinarju uffiċjali,
- (b) li kienu f'pajjiż jew f'parti minnu ħielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u r-rinderpest (pesta tal-bovini) għall-perjodu ta' mill-inqas 12-il xahar qabel id-data ta' dan iċ-ċertifikat, u fejn ma twettaqx tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul dak il-perjodu.
- (c) ġejjin minn imprizi li ma kenux taħt restrizzjonijiet minħabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew ir-rinderpest, u
- (d) soġġetti għal spezzjonijiet veterinarji regolari biex jiżguraw li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u fid-Direttiva 2002/99/KE;

**II.2. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa Pubblika**

Jien, l-ispettur uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 852/2004, (KE) Nru 853/2004 u (KE) Nru 854/2004 u b'dan niċċertifika li l-halib mhux ipproċessat deskritt hawn fuq ġie prodott skont dawk id-dispożizzjonijiet, b'mod partikolari li:

- (a) ġej minn imprizi reġistrati skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 u kkontrollati skont l-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 854/2004,
- (b) ġie prodott, ingabar, tkessaħ, inħażen u ġie ttrasportat skont il-kundizzjonijiet speċifiċi tal-igjene stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004,
- (c) jissodisfa l-kriterji tal-plate count u tal-għadd somatiku taċ-ċelloli stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004,
- (d) il-garanziji fuq l-istatus tar-residwi tal-halib mhux ipproċessat approvduti mill-pjanijiet ta' monitoraġġ għad-detezzjoni tar-residwi jew is-sustanzi pprezentati skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE, u b'mod partikolari, l-Artikolu 29 tagħha, huma ssodisfati;
- (e) skont l-ittestjar għar-residwi ta' farmaċewtiċi antibatterċi mwettaq mill-operatur tan-negożju tal-ikel skont ir-rekwiżiti tal-Anness III, it-Taqsima IX, il-Kapitolu I, il-Parti III, il-punt 4 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, dan jikkonforma mal-limiti massimi tar-residwi għar-residwi tal-prodotti veterinarji mediċinali antibatterċi stipulati fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 37/2010;
- (f) ġie prodott taħt kundizzjonijiet li jggarantixxu l-konformità mal-livelli massimi tar-residwi għall-pestiċiċi stipulati fir-Regolament (KE) Nru 396/2005, u l-livelli massimi għall-kontaminanti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1881/2006.

**Rimarki**

Dan iċ-ċertifikat huwa maħsub għall-halib mhux ipproċessat minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna A tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 maħsub għall-ipproċessar ulterjuri fl-Unjoni Ewropea qabel ma jintuza għall-konsum uman.

**Parti I:**

- Kaxxa I.7: Agħti l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż jew parti minnu kif jidhru fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.
- Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment li qed jibgħat
- Kaxxa I.15: In-numru ta' reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u vettura tat-triq), numru tat-titjira (ajruplan) jew isem (bastiment). Fil-każ ta' hatt u t-tagħbija mill-ġdid, il-kunsinnatur għandu jinforma lill-post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera bid-dhul fl-Unjoni Ewropea.
- Kaxxa I.19: Uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.01; 04.02 jew 04.03.
- Kaxxa I.20: Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali.
- Kaxxa I.23: Għal kontejners jew kaxxi, in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (jekk ikun il-każ) għandhom jiġu inkluzi.
- Kaxxa I.28: Impjant tal-manifattura: daħħal in-numru ta' approvazzjoni tal-azjenda/azjendi tal-produzzjoni, iċ-ċentru tal-ġbir jew iċ-ċentru tal-istandardizzazzjoni approvat għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea.

<b>PAJJIŻ</b>		<i>Mudell Milk-RM</i> Halib mhux ipproċessat
II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<b>Parti II:</b> — Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak tal-istampar. Tapplika l-istess regola għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati fil-karta jew marka tal-ilma.		
Il-veterinarju uffiċjali		
Isem (b'titri kbar):	Kwalifika u titlu:	
Data:	Firma:	
Timbru:		

**Mudell Milk-RMP**

**Ċertifikat tas-Sahhaa għall-prodotti tal-halib għall-konsum uman imnisla mill-halib mhux ipproċessat minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna A tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 mahsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea**

**PAJJIŻ:**

**Ċertifikat veterinarju għall-UE**

<b>Parti I: Dettaġġi dwar il-kunsinna mibghuta</b>	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.		
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Tel.		I.6.				
	I.7. Pajjiż ta' oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Regjun ta' oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10.
	I.11. Post ta' oriġini Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni		I.12.		
	I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq		
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun ferrovjarju <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Oħrajn <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji				I.16. BIP tad-dhul fl-UE		
					I.17.		
	I.18. Deskrizzjoni tal-prodott bażiku				I.19. Kodiċi tal-prodott bażiku (Kodiċi HS)		
				I.20. Kwantità			
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali <input type="checkbox"/> Kiesah <input type="checkbox"/> Iffriżat <input type="checkbox"/>				I.22. Għadd ta' pakketti			
I.23. Nru tas-Sigill/Kontenitur				I.24. Tip ta' imballaġġ			
I.25. Prodotti bażiċi iċċertifikati għal: Konsum uman <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. Għall-importazzjoni jew id-dhul fl-UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti bażiċi							
Impjant tal-manifattura		Għadd ta' pakketti		Speċi (isem xjentifiku)	Piż nett	Numru tal-lott	

Mudell Milk-RMP

PAJJIŻ

Prodotti tal-halib imnissla mill- halib mhux ipproċessat għall-konsum uman

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<p><b>II.1. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa tal-Animali</b></p> <p>Jien, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti fid-Direttiva 2002/99/KE u r-Regolament (KE) Nru 853/2004 u b'dan niċċertifika li l-prodotti tal-halib deskritti hawn fuq ġew immanifatturati minn halib mhux ipproċessat li nkiseb minn animali:</p> <p>(a) taħt il-kontroll tas-servizz veterinarju uffiċjali,</p> <p>(b) li kienu f'pajjiż jew f'parti minnu ħielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u r-rinderpest (pesta tal-bovini) għall-perjodu ta' mill-inqas 12-il xahar qabel id-data ta' dan iċ-ċertifikat, u fejn ma twettaqx tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul dak il-perjodu,</p> <p>(c) ġejjin minn impriżi li ma kenux taħt restrizzjonijiet minħabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew ir-rinderpest, u,</p> <p>(d) soġġetti għal spezzjonijiet veterinarji regolari biex jiżguraw li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-animali stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u fid-Direttiva 2002/99/KE;</p> <p><b>II.2. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa Pubblika</b></p> <p>Jien, l-ispettur uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 852/2004, (KE) Nru 853/2004 u (KE) Nru 854/2004 u b'dan niċċertifika li l-prodott tal-halib magħmul mill-halib mhux ipproċessat deskritt hawn fuq ġie prodott skont dawk id-dispożizzjonijiet, b'mod partikolari li:</p> <p>(a) ġie manifatturat minn halib mhux ipproċessat li:</p> <p>(i) ġej minn impriżi reġistrati skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 u kkontrollati skont l-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 854/2004,</p> <p>(ii) ġie prodott, iṅġabar, tkessaħ, iñhażen u ġie ttrasportat skont il-kundizzjonijiet speċifiċi tal-iġjene stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 853/2004,</p> <p>(iii) jissodisfa l-kriterji tal-plate count u tal-ghadd somatiku taċ-ċelloli stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004,</p> <p>(iv) jikkonforma mal-garanziji fuq l-istatus tar-residwi tal-halib mhux ipproċessat ipprovduti mill-pjanijiet ta' monitoraġġ għad-detezzjoni tar-residwi jew is-sustanzi pprezentati skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE, u b'mod partikolari, l-Artikolu 29 tagħha,</p> <p>(v) skont l-ittestjar għar-residwi ta' farmaċewtiċi antibatterici mwettaq mill-operatur tan-negozju tal-ikel skont ir-rekwiziti tal-Anness III, it-Taqsima IX, il-Kapitolu I, il-Parti III, il-punt 4 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, jikkonforma mal-limiti massimi tar-residwi għar-residwi tal-prodotti veterinarji mediċinali antibatterici stipulati fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 37/2010;</p> <p>(vi) ġie prodott taħt kundizzjonijiet li jggarantixxu l-konformità mal-livelli massimi tar-residwi għall-pestiċidi stipulati fir-Regolament (KE) Nru 396/2005, u l-livelli massimi għall-kontaminanti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1881/2006.</p> <p>(b) ġej minn stabbiliment li jimplementa programm ibbażat fuq il-prinċipji HACCP skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004;</p> <p>(c) inkiseb minn halib mhux ipproċessat li ma għadda minn l-ebda trattament ta' tisħin u l-ebda trattament fiżiku jew kimiku matul il-proċess ta' manifattura,</p> <p>(d) tgeżwer, sarlu imballaġġ u ġie ttikkettat skont il-Kapitolu III u IV tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004,</p> <p>(e) jissodisfa l-kriterji mikrobjoloġiċi rilevanti stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 2073/2005 dwar il-kriterji mikrobjoloġiċi għall-oġġetti tal-ikel, u</p> <p>(f) il-garanziji li jkopru l-animali ħajjin u l-prodotti tagħhom ipprovduti mill-pjanijiet dwar ir-residwi li ġew ipprezentati skont id-Direttiva 96/23/KE, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tagħha, ġew issodisfati.</p>		

Part II: Certification

## PAJJIŻ

*Mudell Milk-RMP*  
**Prodotti tal-ħalib imnissla mill-ħalib mhux ipproċessat għall-konsum uman**

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<p><b>Rimarki</b></p> <p>Dan iċ-ċertifikat huwa maħsub għal prodotti tal-ħalib imnissla minn ħalib mhux ipproċessat, minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna A tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 maħsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea.</p> <p><b>Parti I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Kaxxa I.7: Agħti l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż jew parti minnu kif jidhru fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.</li> <li>— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment li qed jibgħat.</li> <li>— Kaxxa I.15: In-numru ta' registrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u vettura tat-triq), numru tat-titjira (ajruplan) jew isem (bastiment). F'każ ta' trasport f'kontejners, in-numru totali tal-kontejners u n-numri tar-registrazzjoni tagħhom, u fejn hemm numru tas-serje tas-sigill, irid ikun indikat fil-kaxxa I.23. Fil-każ ta' hatt jew tagħbija mill-ġdid, min qed jikkunsinna għandu jinforma lill-post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera bid-dhul tiegħu fl-Unjoni Ewropea.</li> <li>— Kaxxa I.19: Uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) taht l-intestaturi li ġejjin: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 21.05; 22.02; 35.01; 35.02 jew 35.04.</li> <li>— Kaxxa I.20: Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali.</li> <li>— Kaxxa I.23: Għal kontejners jew kaxxi, in-numru tal-kontejner u n-numru tas-sigill (jekk ikun il-każ) għandhom jiġu inklużi.</li> <li>— Kaxxa I.28: Impjant tal-manifattura: daħħal in-numru ta' approvazzjoni tal-azjenda/azjendi tal-produzzjoni, iċ-ċentru tal-ġbir jew iċ-ċentru tal-istandardizzazzjoni approvat għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea.</li> </ul> <p><b>Parti II:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak tal-istampar. Tapplika l-istess regola għat-timbri minbarra daww ibbuzzati fil-karta jew marka tal-ilma.</li> </ul>		
<p>Il-veterinarju uffiċjali</p> <p>Isem (b'ittri kbar): <span style="float: right;">Kwalifika u titlu:</span></p> <p>Data: <span style="float: right;">Firma:</span></p> <p>Timbru:</p>		



## Mudell Milk-HTB

Ċertifikat tas-Sahha għall-prodotti tal-halib immissla minn halib tal-baqar, nħaġ, mogħoż u bufli għall-konsum uman minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna B tal-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 605/2010 maħsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea

## PAJJIŻ:

## Ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Detallji dwar il-kunsinna miġhuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz  Tel.		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.			
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz  Kodiċi Postali Tel.		I.6.				
	I.7. Pajjiż ta' oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Regjun ta' oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10.
	I.11. Post ta' oriġini Isem Indirizz		Numru ta' approvazzjoni		I.12.		
	I.13. Post tat-tagħbija		I.14. Data tat-tluq				
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun ferrovjarju <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Ohrajn <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. BIP tad-dħul fl-UE				
			I.17.				
	I.18. Deskrizzjoni tal-prodott bażiku			I.19. Kodiċi tal-prodott bażiku (Kodiċi HS)			
		I.20. Kwantità					
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali <input type="checkbox"/> Kiesaħ <input type="checkbox"/> Iffriżat <input type="checkbox"/>		I.22. Għadd ta' pakketti					
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur		I.24. Tip ta' imballaġġ					
I.25. Prodotti bażiċi ċertifikati għal: Konsum uman <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew id-dħul fl-UE <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti bażiċi  Impjant tal-manifattura      Għadd ta' pakketti      Speċi (isem xjentifiku)      Piż nett      Numru tal-lott							

**Mudell Milk-HTB****Prodotti tal-halib imnissla minn halib tal-baqar, ngaġ, moghoż u bufli għall-konsum uman minn pajjiżi terzi awtorizzati fil-kolonna B****PAJJIŻ**

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
---------------------------	--	-------

**II.1. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa tal-Animali**

Jien, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmit, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti fid-Direttiva 2002/99/KE u r-Regolament (KE) Nru 853/2004 u b'dan niċċertifika li l-prodott tal-halib deskritt hawn fuq:

(a) inkiseb minn animali:

- (i) taħt il-kontroll tas-servizz veterinarju uffiċjali,
- (ii) li kienu f'pajjiż jew f'parti minnu ħielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u r-rinderpest (pesta tal-bovini) għall-perjodu ta' mill-inqas 12-il xahar qabel id-data ta' dan iċ-ċertifikat, u fejn ma twettaqx tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul dak il-perjodu,
- (iii) ġejjin minn impriži li ma kenux taħt restrizzjonijiet minħabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew ir-rinderpest, u,
- (iv) soġġetti għal spezzjonijiet veterinarji regolari biex jiżguraw li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-animali stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u fid-Direttiva 2002/99/KE,

(b) għadda minn jew ġie prodott minn halib mhux ipproċessat li ġie sottomess għal trattament ta' pasturizzazzjoni li jnvolvi trattament uniku ta' tishin b'effett ta' tishin mill-inqas ekwivalenti għal dak miksub minn proċess ta' pasturizzazzjoni ta' mill-inqas 72 C għal 15-il sekonda u fejn applikabbli, biżżejjed biex jiżgura reazzjoni negattiva għal test tal-alkalina fosfatażi applikat immedjatament wara t-trattament ta' tishin.

**II.2. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa Pubblika**

Jien, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmit, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 852/2004, (KE) Nru 853/2004 u (KE) Nru 854/2004 u b'dan niċċertifika li l-prodott tal-halib deskritt hawn fuq ġie prodott skont dawk id-dispożizzjonijiet, b'mod partikolari li:

(a) ġie manifatturat minn halib mhux ipproċessat li:

- (i) ġej minn impriži registrati skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 u kkontrollati skont l-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 854/2004,
- (ii) ġie prodott, ingabar, tkessaħ, inhażen u ġie ttrasportat skont il-kundizzjonijiet speċifiċi tal-iġjene stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 853/2004,
- (iii) jissodisfa l-kriterji tal-plate count u tal-għadd somatiku taċ-ċelloli stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004,
- (iv) jikkonforma mal-garanziji fuq l-istatus tar-residwi tal-halib mhux ipproċessat ipprovduti mill-pjanijiet ta' monitoraġġ għad-detezzjoni tar-residwi jew is-sustanzi pprezentati skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE, u b'mod partikolari, l-Artikolu 29 tagħha,
- (v) skont l-ittestjar għar-residwi ta' farmaċewtiċi antibatterici mwettaq mill-operatur tan-negozju tal-ikel skont ir-rekwiżiti tal-Anness III, it-Taqsima IX, il-Kapitolu I, il-Parti III, il-punt 4 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, jikkonforma mal-limiti massimi tar-residwi għar-residwi tal-prodotti veterinarji mediċinali antibatterici stipulati fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 37/2010,
- (vi) ġie prodott taħt kundizzjonijiet li jggarantixxu l-konformità mal-livelli massimi tar-residwi għall-pestiċidi stipulati fir-Regolament (KE) Nru 396/2005, u l-livelli massimi għall-kontaminanti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1881/2006.

(b) ġej minn stabbiliment li jimplementa programm ibbażat fuq il-prinċipji HACCP skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004,

(c) ġie pproċessat, inhażen, tgeżwer, ġie imballat u trasportat skont il-kundizzjonijiet ta' iġjene rilevanti stipulati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004 u l-Kapitolu II tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004,

(d) jissodisfa l-kriterji rilevanti tas-saħħa stipulati fil-Kapitolu II tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u l-kriterji mikrobijoloġiċi rilevanti stipulati fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 dwar il-kriterji mikrobijoloġiċi għall-oġġetti tal-ikel,

(e) il-garanziji li jkopru l-animali ħajjin u l-prodotti tagħhom ipprovduti mill-pjanijiet dwar ir-residwi li ġew ipprezentati skont id-Direttiva 96/23/KE, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tagħha, ġew issodisfati.

## Mudell Milk-HTB

## PAJJIŻ

Prodotti tal-ħalib imnissla minn ħalib tal-baqar, ngħaġ, mogħoż u bufli għall-konsum uman minn pajjiżi terzi awtorizzati fil-kolonna B

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<p><b>Rimarki</b></p> <p>Dan iċ-ċertifikat huwa maħsub għal prodotti tal-ħalib għall-konsum uman minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna B tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 maħsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea.</p> <p><b>Parti I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Kaxxa I.7: Agħti l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż jew parti minnu kif jidhru fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.</li> <li>— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment li qed jibgħat.</li> <li>— Kaxxa I.15: In-numru ta' reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u vettura tat-triq), numru tat-tijira (ajruplan) jew isem (bastiment). F'każ ta' trasport f'kontejners, in-numru totali tal-kontejners u n-numru tar-reġistrazzjoni tagħhom, u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill, irid ikun indikat fil-kaxxa I.23. Fil-każ ta' ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, il-kunsinnatur għandu jinforma lill-post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera bid-dhul fl-Unjoni Ewropea.</li> <li>— Kaxxa I.19: Uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) taħt l-intestaturi li ġejjin 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 21.05; 22.02; 35.01; 35.02 jew 35.04.</li> <li>— Kaxxa I.20: Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali.</li> <li>— Kaxxa I.23: Għal kontejners jew kaxxi, in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (jekk ikun il-każ) għandhom jiġu inklużi.</li> <li>— Kaxxa I.28: Impjant tal-manifattura: dahħal l-isem u n-numru tal-approvazzjoni tat-treatment u/jew l-istabbiliment(i) approvat(i) tal-ipproċessar għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea.</li> </ul> <p><b>Parti II:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak tal-istampar. Tapplika l-istess regola għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati fil-karta jew marka tal-ilma.</li> </ul>		
<p>Il-veterinarju uffiċjali</p> <p>Isem (b'ittri kbar):</p> <p>Data:</p> <p>Timbru:</p> <p>Kwalifika u titlu:</p> <p>Firma:</p>		

**Mudell Milk-HTC**

**Ċertifikat tas-Saħha għall-prodotti tal-halib għall-konsum uman minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna C tal-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 605/2010 mahsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea**

**PAJJIŻ:****Ċertifikat veterinarju għall-UE**

<b>Parti I: Dettalji dwar il-kunsinna mibgħuta</b>	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.			
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Tel.		I.6.				
	I.7. Pajjiż ta' oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Regjun ta' oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10.
	I.11. Post ta' oriġini Isem Indirizz		Numru ta' approvazzjoni		I.12.		
	I.13. Post tat-tagħbija		I.14. Data tat-tluq				
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun ferrovjarju <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Oħrajn <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. BIP tad-dhul fl-UE				
			I.17.				
	I.18. Description of commodity			I.19. Kodiċi tal-prodott bażiku (Kodiċi HS)		I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali <input type="checkbox"/> Kiesaħ <input type="checkbox"/> Iffriżat <input type="checkbox"/>		I.22. Għadd ta' pakketti					
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur		I.24. Tip ta' imballaġġ					
I.25. Prodotti bażiċi ċertifikati għal: Konsum uman <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. Għall-importazzjoni jew id-dhul fl-UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti bażiċi  Impjant tal-manifattura      Għadd ta' pakketti      Speċi (isem xjentifiku)      Piż nett      Numru tal-lott							

## Mudell Milk-HTC

## PAJJIŻ

## Prodotti tal-halib minn pajjiżi terzi awtorizzati fil-kolonna C

II.	Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<b>II.1.</b>	<b>Ċertifikazzjoni tas-Saħħa tal-Animali</b>		
	Jien, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti fid-Direttiva 2002/99/KE u r-Regolament (KE) Nru 853/2004 u b'dan niċċertifika li l-prodott tal-halib deskritt hawn fuq:		
	(a) inkiseb minn animali:		
	(i) taħt il-kontroll tas-servizz veterinarju uffiċjali,		
	(ii) ġejjin minn impriži li ma kenux taħt restrizzjonijiet minhabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew ir-rinderpest, u,		
	(iii) soġġetti għal spezzjonijiet veterinarji regolari biex jiżguraw li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-animali stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u fid-Direttiva 2002/99/KE,		
<i>(<sup>1</sup>) jew</i>	[(b) fil-każ ta' prodotti tal-halib magħmula minn ħalib mhux ipproċessat li nkiseb minn baqar, ngħaġ, mogħoż jew buffi li qabel l-importazzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni Ewropea, għaddew minn:		
<i>(<sup>1</sup>) jew</i>	[(i) proċess ta' sterilizzazzjoni, biex jinkiseb valur F <sub>0</sub> ta' tlieta jew aktar;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[(ii) trattament ta' temperatura partikolarment għolja (ultra high temperature - UHT) ta' mhux inqas minn 135°C flimkien ma' ħin adattat ta' ħażna;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[(iii) trattament ta' pasturizzazzjoni ta' temperatura għolja u ħin qasir (high temperature short time pasteurisation treatment - HTST) fi 72°C għal 15-il sekonda applikat darbtejn għall-ħalib b'pH daqs jew aktar minn 7.0 li jkiseb, meta applikabbli, reazzjoni negattiva għal test ta' alkalina fosfatażi, applikat minnufih wara t-trattament ta' sħana;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[(iv) trattament b'effett ta' pasturizzazzjoni ekwivalenti għall-punt (iii) li jkiseb, fejn applikabbli, reazzjoni negattiva għal test ta' alkalina fosfatażi, applikat minnufih wara t-trattament ta' sħana;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[(v) trattament HTST b'pH inqas minn 7.0;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[[vi) trattament HTST ikkombinat ma' trattament fiżiku ieħor billi		
<i>(<sup>1</sup>) jew</i>	[(vi) (1) jitnaqqas il-pH taħt 6 għal siegħa;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[(vi) (2) tishin addizzjonali ta' 72°C jew iktar, ikkombinat ma' tnixxif;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[(b) fil-każ ta' prodotti tal-halib magħmula minn ħalib mhux ipproċessat li nkiseb minn animali li mhumiex baqar, ngħaġ, mogħoż jew buffi li qabel l-importazzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni Ewropea, għaddew minn:		
<i>(<sup>1</sup>) jew</i>	[(i) proċess ta' sterilizzazzjoni, biex jinkiseb valur F <sub>0</sub> ta' tlieta jew aktar;]		
<i>(<sup>1</sup>) inkella</i>	[(ii) trattament ta' temperatura partikolarment għolja (ultra high temperature - UHT) ta' mhux inqas minn 135°C flimkien ma' ħin adattat ta' ħażna;]		
<b>II.2.</b>	<b>Ċertifikazzjoni tas-Saħħa Pubblika</b>		
	Jien, l-ispettur uffiċjali hawn taħt iffirmat, niddikjara li jien konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 852/2004, (KE) Nru 853/2004 u (KE) Nru 854/2004 u b'dan niċċertifika li l-prodott tal-halib deskritt hawn fuq ġie prodott skont dawk id-dispożizzjonijiet, b'mod partikolari li:		
	(a) ġie manifatturat minn ħalib mhux ipproċessat li:		
	(i) ġej minn impriži registrati skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 u kkontrollati skont l-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 854/2004;		
	(ii) ġie prodott, ingabar, tkessaħ, inħażen u ġie ttrasportat skont il-kundizzjonijiet speċifiċi tal-iġjene stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 853/2004;		
	(iii) jissodisfa l-kriterji tal-plate count u tal-għadd somatiku taċ-ċelloli stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;		
	(iv) jikkonforma mal-garanziji fuq l-istatus tar-residwi tal-halib mhux ipproċessat ipprovduti mill-pjanijiet ta' monitoraġġ għad-detezzjoni tar-residwi jew is-sustanzi ppreżentati skont id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE, u b'mod partikolari, l-Artikolu 29 tagħha;		
	(v) skont l-ittejtjar għar-residwi ta' farmaċewtiċi antibatterici mwettaq mill-operatur tan-negozju tal-ikel skont ir-rekwiżiti tal-Anness III, it-Taqsima IX, il-Kapitolu 1, il-Parti III, il-punt 4 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, jikkonforma mal-limiti massimi tar-residwi għar-residwi tal-prodotti veterinarji mediċinali antibatterici stipulati fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 37/2010;		

## PAJJIŻ

**Mudell Milk-HTC**  
**Prodotti tal-halib minn pajjiżi terzi awtorizzati fil-kolonna C**

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<p>(vi) għe prodott taħt kundizzjonijiet li jggarantixxu l-konformità mal-livelli massimi tar-residwi għall-pestiċidi stipulati fir-Regolament (KE) Nru 396/2005, u l-livelli massimi għall-kontaminanti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1881/2006.</p> <p>(b) għe minn stabbiliment li jimplementa programm ibbażat fuq il-prinċipji HACCP skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004,</p> <p>(c) għe pproċessat, inħażen, tgeżwer, għe imballat u trasportat skont il-kundizzjonijiet ta' iġjene rilevanti stipulati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004 u l-Kapitolu II tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004,</p> <p>(d) jissodisfa l-kriterji rilevanti tas-saħħa stipulati fil-Kapitolu II tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u l-kriterji mikrobijoloġiċi rilevanti stipulati fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 dwar il-kriterji mikrobijoloġiċi għall-oġġetti tal-ikel,</p> <p>(e) il-garanzji li jkopru l-annimali haġġin u l-prodotti tagħhom approvduti mill-pjanijiet dwar ir-residwi li għew ippreżentati skont id-Direttiva 96/23/KE, u bmod partikolari l-Artikolu 29 tagħha, għew issodisfati.</p> <p><b>Rimarki</b></p> <p>Dan iċ-ċertifikat huwa maħsub għal prodotti tal-halib għall-konsum uman minn pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati fil-kolonna C tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 maħsuba għal importazzjoni fl-Unjoni Ewropea</p> <p><b>Parti I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Kaxxa I.7: Aġħti l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż jew parti minnu kif jidhru fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.</li> <li>— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment li qed jibgħat.</li> <li>— Kaxxa I.15: In-numru ta' reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u vettura tat-triq), numru tat-titjira (ajruplan) jew isem (bastiment), F'każ ta' trasport f'kontejners, in-numru totali tal-kontejners u n-numri tar-reġistrazzjoni tagħhom, u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill, irid ikun indikat fil-kaxxa I.23. Fil-każ ta' hatt jew tagħbija mill-ġdid, min qed jikkunsinna għandu jinforma lill-post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera bid-dhul tiegħu fl-Unjoni Ewropea.</li> <li>— Kaxxa I.19: Uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06.90.98; 22.02; 35.01; 35.02 jew 35.04.</li> <li>— Kaxxa I.20: Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali.</li> <li>— Kaxxa I.23: Għal kontejners jew kaxxi, in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (jekk ikun il-każ) għandhom jiġu inkluzi.</li> <li>— Kaxxa I.28: Impjant tal-manifattura: dahħal l-isem u n-numru tal-approvazzjoni tat-ttrament u/jew l-istabbiliment(i) approvat(i) tal-ipproċessar għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea.</li> </ul> <p><b>Parti II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Żomm skont il-każ.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak tal-istampar. Tapplika l-istess regola għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati fil-karta jew marka tal-ilma.</li> </ul>		
<p>Il-veterinarju uffiċjali</p> <p style="margin-left: 40px;">Isem (bittri kbar):</p> <p style="margin-left: 40px;">Data:</p> <p style="margin-left: 40px;">Timbru:</p> <p style="margin-left: 400px;">Kwalifika u titlu:</p> <p style="margin-left: 400px;">Firma:</p>		

## PARTI 3

## Mudell Milk-T/S

Ċertifikat tas-Saħha tal-Annimali għall-ħalib mhux ipproċessat jew il-prodotti tal-ħalib maħsuba għall-konsum uman, għal [tranżitu] / [hażna] <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> fl-Unjoni Ewropea

## PAJJIŻ:

## Ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Dettalji dwar il-kunsinna mibgħuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.	
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali			
			I.4. Awtorità kompetenti lokali			
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Tel.		I.6. Persuna responsabbli mit-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Tel N°			
	I.7. Pajjiż ta' oriġini		Kodiċi ISO	I.8. Regjun ta' oriġini		Kodiċi
				I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni		Kodiċi ISO
						I.10.
	I.11. Post ta' oriġini Isem Indirizz		Numru ta' approvazzjoni		I.12. Pajjiż tad-destinazzjoni Maħżen doganali <input type="checkbox"/> Fornitur tal-bastimen <input type="checkbox"/> Isem Indirizz Kodiċi Postali Numru ta' approvazzjoni	
	I.13. Post tat-tagħbija		I.14. Data tat-tluq			
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun ferrovjarju <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Ohrajn <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. BIP tad-dħul fl-UE I.17.			
	I.18. Deskrizzjoni tal-prodott bażiku		I.19. Kodiċi tal-prodott bażiku (Kodiċi HS)		I.20. Kwantità	
	I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali <input type="checkbox"/> Kiesaħ <input type="checkbox"/> Iffriżat <input type="checkbox"/>		I.22. Għadd ta' pakketti			
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur		I.24. Tip ta' imballaġġ				
I.25. Prodotti bażiċi ċertifikati għal: Konsum uman <input type="checkbox"/>						
I.26. Għat-tranżitu fl-UE lejn Pajjiż Terz <input type="checkbox"/> Pajjiż terz Kodiċi ISO		I.27.				
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti bażiċi Impjant tal-manifattura Għadd ta' pakketti Speċi (isem xjentifiku) Piż nett Numru tal-lott						

## Modell Milk-T/S

## Fhalib mhux ipproċessat jew il-prodotti tal-fhalib maħsuba għall-konsum uman għal tranżitu jew hażna

## PAJJIŻ

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
---------------------------	--	-------

## II.1. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa tal-Animali

Jien, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmit, niċċertifika li

li l-[fhalib mhux ipproċessat] / [prodotti tal-fhalib]<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> għal [tranżitu] / [hażna]<sup>(2)</sup> fl-Unjoni Ewropea deskritt(i) hawn fuq:

- (a) ġej(jin) minn pajjiż jew parti minnu awtorizzat(a) għall-importazzjonijiet lejn l-Unjoni Ewropea ta' fhalib mhux ipproċessat jew prodotti tal-fhalib kif stipulat fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010,
- (b) jikkonforma(w) mal-kundizzjonijiet ta' saħħa tal-animali rilevanti għall-prodotti kkonċernati kif stipulati fiċ-Ċertifikazzjoni tas-Saħħa tal-Animali fil-Parti II.1 taċ-ċertifikati mudell [Milk-RM] / [Milk-RMP] / [Milk-HTB] / [Milk-HTC]<sup>(2)</sup> fil-Parti 2 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 605/2010;
- (c) ġie/ġew prodott(i) fi ..... jew bejn ..... u .....<sup>(3)</sup>.

## Rimarki

## Part I:

- Kaxxa I.7: Aġti l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż jew parti minnu kif jidher fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.
- Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment li qed jibgħat. Isem tal-pajjiż tal-orijini li jrid ikun l-istess bħal dak tal-pajjiż tal-esportazzjoni.
- Kaxxa I.15: In-numru ta' registrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u vettura tat-triq), numru tat-titjira (ajruplan) jew isem (bastiment). F'każ ta' trasport f'kontejners, in-numru totali tal-kontejners u n-numri tar-registrazzjoni tagħhom, u fejn hemm numru tas-serje tas-sigill, irid ikun indikat fil-kaxxa I.23. Fil-każ ta' hażna u t-tagħbija mill-ġdid, il-kunsinnatur għandu jinforma lill-post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera bid-dhul fl-Unjoni Ewropea.
- Kaxxa I.19: Uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06.90.98; 22.02; 35.01; 35.02 jew 35.04.
- Kaxxa I.20: Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali.
- Kaxxa I.23: Għal kontejners jew kaxxi, in-numru tal-kontejner u n-numru tas-sigill (jekk ikun il-każ) għandhom jiġu inklużi.
- Kaxxa I.28: Impjant tal-manifattura: daħħal in-numru ta' approvazzjoni tal-azjenda/azjendi tal-produzzjoni, iċ-ċentru tal-ġbir jew iċ-ċentru tal-istandardizzazzjoni approvat għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea.

## Parti II:

- <sup>(1)</sup> Fhalib mhux ipproċessat u prodotti tal-fhalib ifissru, fhalib mhux ipproċessat u prodotti tal-fhalib għall-konsum uman fi tranżitu jew hażna skont l-Artikolu 12(4) jew l-Artikolu 13 tad-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE.
- <sup>(2)</sup> Żomm skont il-każ.
- <sup>(3)</sup> Data jew dati tal-produzzjoni. L-importazzjonijiet ta' fhalib mhux ipproċessat u prodotti tal-fhalib ma għandhomx jithallew meta jkun nkisbu jew qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea tal-pajjiż terz jew parti minnu imsemmi(ja) f'1.7 u 1.8, jew matul perjodu li matulu ġew adottati miżuri restrittivi mill-Unjoni Ewropea kontra l-importazzjonijiet ta' fhalib mhux ipproċessat u prodotti tal-fhalib minn dan il-pajjiż terz jew parti minnu.
- Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak tal-istampar. Tapplika l-istess regola għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati fil-karta jew marka tal-ilma.

Il-veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar):

Kwalifika u titlu:

Data:

Firma:"

Timbru: